

Europeiska unionens officiella tidning

C 276



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

19 augusti 2017

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 276/01	Eurons växelkurs	1
---------------	------------------------	---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2017/C 276/02	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande (1)	2
2017/C 276/03	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande (1)	3

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2017/C 276/04	Meddelande om ansökan enligt artikel 35 i direktiv 2014/25/EU – Ansökan från en upphandlande enhet – förlängning av tidsfristen	4
---------------	---	---

SV

(1) Text av betydelse för EES.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

18 augusti 2017

(2017/C 276/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1740	CAD	kanadensisk dollar	1,4859
JPY	japansk yen	128,02	HKD	Hongkongdollar	9,1831
DKK	dansk krona	7,4363	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6035
GBP	pund sterling	0,91188	SGD	singaporiensk dollar	1,6014
SEK	svensk krona	9,5370	KRW	sydkoreansk won	1 339,99
CHF	schweizisk franc	1,1287	ZAR	sydafrikansk rand	15,5257
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,8332
NOK	norsk krona	9,3183	HRK	kroatisk kuna	7,4020
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	15 689,33
CZK	tjeckisk koruna	26,108	MYR	malaysisk ringgit	5,0412
HUF	ungersk forint	303,56	PHP	filippinsk peso	60,531
PLN	polsk zloty	4,2807	RUB	rysk rubel	69,7304
RON	rumänsk leu	4,5900	THB	thailändsk baht	38,989
TRY	turkisk lira	4,1376	BRL	brasiliansk real	3,7185
AUD	australisk dollar	1,4830	MXN	mexikansk peso	20,9958
			INR	indisk rupie	75,3065

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 276/02)

1. Europeiska kommissionen mottog den 11 augusti 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken företagen CVC Capital Partners SICAV-FIS SA (CVC, Luxemburg) och PAI Partners S.A.S. (PAI, Frankrike) på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen indirekt förvärvar gemensam kontroll över Cortefiel SA (Cortefiel, Spanien) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - CVC: CVC-gruppen ger råd till samt förvaltar investeringsfonder och investeringsplattformar.
 - PAI: PAI är ett riskkapitalbolag som förvaltar och är rådgivare till ett antal fonder som äger företag inom olika näringslivssektorer såsom företagstjänster, livsmedels- och konsumentindustri, allmän industri, hälso- och sjukvård, detaljhandel och distribution.
 - Cortefiel: Cortefiel är verksam inom tillverkning av och detaljhandel med kläder och, i begränsad utsträckning, detaljhandel med skor och accessoarer.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.8593 – CVC/PAI/Cortefiel, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

(1) EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

(2) EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande
(Text av betydelse för EES)
(2017/C 276/03)

1. Europeiska kommissionen mottog den 11 augusti 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken Colindale Investment Private Limited (*Colindale*, Singapore), indirekt kontrollerat av GIC Private Limited (*GIC*, Singapore), och JLQ2 GK (*JLQ2*), ett helägt dotterbolag till Goldman Sachs Group, Inc. (*Goldman Sachs*, Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen förvärvar gemensam kontroll över företaget GS Renewable Holdings GK (*GSRH*), som är det hundra procentiga moderbolaget till Japan Renewable Energy Corporation (*JRE*, Japan), genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Colindale: ett investeringsinstrument som förvaltas av GIC Special Investments Private Limited (*GICSI*). *GICSI* är ett dotterbolag till GIC Private Limited (som benämns *GIC*, och tillsammans med alla företagen i koncernen, *GIC-koncernen*). *GICSI* förvaltar en diversifierad global portfölj av investeringar i private equity-, riskkapital- och infrastrukturfonder, samt direktinvesteringar i privata företag.
- Goldman Sachs: en global investeringsbank och förvaltare av värdepapper och investeringar som tillhandahåller en rad bank-, säkerhets- och investeringstjänster.
- JRE: utvecklar, äger och driver projekt för förnybar energi, med affärsverksamhet endast i Japan.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.8596 – Colindale/Goldman Sachs/JRE, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Meddelande om ansökan enligt artikel 35 i direktiv 2014/25/EU**Ansökan från en upphandlande enhet – förlängning av tidsfristen**

(2017/C 276/04)

Den 2 november 2016 tog kommissionen emot en ansökan i enlighet med artikel 35 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU ⁽¹⁾.

Ansökan kommer från Tjeckien och avser viss verksamhet på grossistmarknaden för elektricitet och gas i Tjeckien. Det relevanta meddelandet offentliggjordes på sidan 10 i EUT C 23 den 24 januari 2017. Ett meddelande om förlängning offentliggjordes på sidan 10 i EUT C 167 den 25 maj 2017. Tidsfristen förlängdes till den 6 september 2017.

Enligt punkt 1 fjärde stycket i bilaga IV till direktiv 2014/25/EU får kommissionen förlänga tidsfristen genom överenskommelse med dem som har lämnat in begäran om undantag. Eftersom det är nödvändigt att inhämta och analysera kompletterande uppgifter förlängs därför kommissionens tidsfrist för att fatta beslut om denna ansökan, efter överenskommelse med sökanden, med ytterligare tolv veckor.

Den slutliga tidsfristen löper således ut den 29 november 2017.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU av den 26 februari 2014 om upphandling av enheter som är verksamma på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och om upphävande av direktiv 2004/17/EG (EUT L 94, 28.3.2014, s. 243).

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV